

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE142209798 Vs. N.ID.....: IT04886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1416845 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 7.10.19		
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ Euro		(7) Anlieferung (lst) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd. Fahrzeug ☐ Eilgut ☐ eigen. Fahrzeug ☐ Expres ☐ Post ☐		Rechnung (8) Nr. (9) vom 14.6.83	
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003889601 25.09.19	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Frau Halfter		(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.		
(19) Versandart / Shipment / Expédition DHL Italy	(20) unfrei ☒	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedi in bas	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		(23) Gesamtgewicht kg brutto 806	(24) netto 724		
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA						(26) Abladestelle 14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (lst) + / - Vermerke			
1	2517087900 111807 Indice modific. Mez.caric. Numero lotto	HOL.Z21687-M16x1,5x25,5- W PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9 251/3177_1/05.03.15 80/3215 KLT3215 dunke 00155740000 2/TBA-501568 Palette 2/TBA-520922 Deckel	20000 St 250 St		180245 776 500876 6013			
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird. KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 20000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 10/10/2019 Firma:								
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		
(46) Rechnungsprüfung		Datum						

Transport Order



Mittente
Sender
ESKA AUTOMOTIVE GNGH

N° partita IVA
VAT-ID-No.

Data / Date
07-OCT-2019

BLANKENBURGSTR. 81
D-09114 CHEMNITZ



Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)
Collection address

Ordine di trasporto
Order code
KHx-EC-5239048

Destinatario
Consignee
MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

N° partita IVA
VAT-ID-No.

Condizioni di trasporto/Delivery terms

☐ franco dom. free domicile
☐ franco fabbrica ex works
☐ sdoganato cleared
☐ non sdoganato undeared
☐ dazi pagati taxes paid
☐ dazi non pagati taxes unpaid
☐ dir. dog. pag. duty paid
☐ dir. dog. non pag. duty unpaid
☐ altri others
EXW

Indirizzo terminale
Terminal address

DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
KLIPPHAUSEN
AN DER UNITRANS 3
D-01665 KLIPPHAUSEN
Tel: +49 35204/977-22
Fax: +49 35204/977-51

Assicurazione complementare
Additional transport insurance

☐ si yes
☐ no no

Valuta
Currency

Valore da assicurare
Value for insurance

Numero di dossier
Terminal reference
386329

Riferimenti del cliente
Customer's reference

IMP-INW-656832

Terminal di arrivo
Destination terminal

Numero telefonico
Contact tel. + 39 / 80 5315811

Marche e numeri
Marks and numbers

Quantità
Quantity

Imballaggio
Packing

Descrizione della merce
Description of Packing

Tariffa doganale
Custom's tariff number

Peso lordo in kg
Gross weight in kg

Valore (con valuta)
Value (with currency)

2

PLE

PARTS
PARTS

500.076
806.0

806.0

EX WORKS

20000

0.770

0.00

Peso tassabile in kg
Payable weight in kg

806.00

Totale peso lordo in kg
Total gross weight in kg

806.0

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

IMP-INW-656832
DIMENSIONS (LWH): 2X 80X60X80cm

Allegati / Enclosures

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente
Collection at sender

Data / Date

Consegna al destinatario
Delivery to consignee

Data / Date

IMPORTANT
According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Orario / Time

Orario / Time

Firma dell'autista / Driver's signature

Firma del destinatario
Consignee's signature

Nome di chi firma in stampatello
Consignee's name in block letters

KUEHNELNAGEL S.r.l.
Timbro e firma del mittente
Stamp and signature of sender
Stamp: 70026 Modugno (BA)

10 OTT 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su quantità e qualità"